



# St. Elias the Prophet Church

**Address:** 46 Calle Electra, Santa Fe, NM 87508-9142

**Phone:** (505) 466-0015 • **Fax:** (505) 466-0015

Fr. Dimitrios Pappas, Proistamenos - Frederika Vaupen, Parish Council President - Malcolm Ennis, Bulletin Admin

## Services Schedule

Sundays: Orthros/Matins - 9:00 am; Divine Liturgy - 10:00 am

Saturdays (as announced): Vespers - 5:00 pm

Weekdays (as announced): Orthros/Matins - 9:00 am; Divine Liturgy - 10:00 am

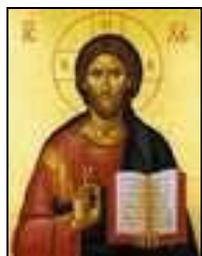
---

WEEKLY BULLETIN

08/24/2014

---

## Saints and Feasts



**August 24**

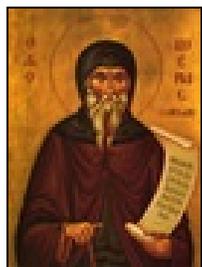
**11th Sunday of Matthew**



**August 24**

**Eutyches the Hieromartyr & Disciple of St. John the Theologian**

Saint Eutyches was a disciple of Saint John the Theologian and a fellow laborer of the holy Apostle Paul. He preached the Gospel in many places, pulled down the idols' temples, and suffered imprisonments and many torments at the hands of the idolaters. He finally reposed in peace in deep old age in his native city of Sebastia, near Tarsus.



**August 24**

**Saint Cosmas of Aetolia, Equal to the Apostles**

Our holy Father Cosmas was from the town of Mega Dendron (Great Tree) of Aetolia. At the age of twenty, he went to study at the school of the Monastery of Vatopedi on the Holy Mountain. Later, he came to the Athonite Monastery of Philotheou where he was tonsured. With the blessing of his abbot, he departed for Constantinople where he learned the art of rhetoric, and thereafter, he began to preach throughout all the regions of northern Greece, the Ionian Islands, but especially in Albania, for the Christian people there were in great ignorance because of the oppression and cruelty of the Moslems. Finally, in 1776, after having greatly strengthened and enlightened the faithful, working many signs and wonders all the while, he was falsely accused by the leaders of the Jewish people and was executed by strangulation by the Moslem Turks in Albania.

---

## Hymns of the Day

## Resurrectional Apolytikion in the Second Mode

When Thou didst descend unto death, O Life Immortal, then didst Thou slay Hades with the lightning of Thy Divinity. And when Thou didst also raise the dead out of the nethermost depths, all the powers in the Heavens cried out: O Life-giver, Christ our God, glory be to Thee.

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἡ ἀθάνατος, τότε τὸν ἄδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεώτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πάσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύαζον· Ζωοδότα Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

## Apolytikion for St. Elias in the First Mode

The incarnate Angel and the Prophets' summit and boast, the second fore-runner of the coming of Christ, Elias, the glorious, from above he has sent down his grace upon Elisha; he doth cast out sickness and also doth cleanse the lepers; and unto all that honor him, streams of cures he poureth forth.

*Reading is under copyright and is used with permission, all rights reserved by: Holy Transfiguration Monastery - Brookline, MA*

Ὁ ἐνσαρκὸς ἄγγελος, τῶν Προφητῶν ἡ κρηπίς, ὁ δεῦτερος Πρόδρομος τῆς παρουσίας Χριστοῦ, Ηλίας ὁ ἐνδοξος, ἀνωθεν καταπέμψας, Ελισαίω τὴν χάριν, νόσους αποδιώκει, καὶ λεπρούς καθαρίζει, διὸ καὶ τοῖς τιμῶσιν αὐτὸν βρῦει ἰάματα.

## Seasonal Kontakion in the Fourth Mode

In your holy birth, Immaculate One, Joachim and Anna were rid of the shame of childlessness; Adam and Eve of the corruption of death. And so your people, free of the guilt of their sins, celebrate crying: "The barren one gives birth to the Theotokos, who nourishes our life."

Ἰωακείμ καὶ Ἄννα ὄνειδισμοῦ ατεκνίας, καὶ Ἀδάμ καὶ Εὐά, ἐκ τῆς φθοράς τοῦ θανάτου, ἠλευθερώθησαν, Ἄχραντε, ἐν τῇ ἀγίᾳ γεννήσει σου, αὐτὴν εορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ενοχῆς τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι, Ἡ στεῖρα τίκτει τὴν Θεοτόκον, καὶ τροφὸν τῆς ζωῆς ἡμῶν.

*The translations of hymns are under copyright and used by permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, in print or on other websites or in any other form, without the prior written authorization of the copyright holder:*

*Resurrectional Apolytikion in Second Tone © Holy Transfiguration Monastery - Brookline, MA  
Apolytikion for St. Elias ©  
Seasonal Kontakion in the Fourth Tone © Narthex Press - Northridge, CA*

## Gospel and Epistle Readings

### Matins Gospel Reading

#### Eleventh Orthros Gospel

The Reading is from John 21:14-25

At that time, Jesus revealed himself to his disciples after he was raised from the dead. When they had finished breakfast, Jesus said to Simon Peter, "Simon, son of John, do you love me more than these?" He said to him "Yes, Lord; you know that I love you." He said to him, "Feed my lambs." A second time he said to him, "Simon, son of John, do you love me?" He said to him, "Yes, Lord; you know that I love you." He said to him, "Tend my sheep." He said to him the third time, "Simon, son of John, do you love me?" Peter was grieved because he said to him the third time, "Do you love me?" And he said to him, "Lord, you know everything; you know that I love you." Jesus said to him, "Feed my sheep. Truly, truly, I say to you, when you were young, you girded yourself and walked where you would; but when you are old, you will stretch out your hands, and another will gird you and carry you where you do not wish to go." (This he said to show by what death he was to glorify God.) And after this he said to him, "Follow me."

Peter turned and saw following them the disciple whom Jesus loved, who had lain close to his breast at the supper and had said, "Lord, who is it that is going to betray you?" When Peter saw him, he said to Jesus, "Lord, what about this man?" Jesus said to him, "If it is my will that he remain until I come, what is that to you? Follow me!" So, the word went out among the brethren that this disciple would not die; but Jesus did not say to him that he would not die. He said, "If it is my will that he remain until I come, what is that to you?" This is the disciple who is bearing witness to these things, and who has written these things; and we know that his testimony is true. But there are also many other things which Jesus did; were every one of them to be written, I suppose that the world itself could not contain the books that would be written. Amen.

#### Eleventh Orthros Gospel

Κατὰ Ἰωάννην 21.14-25

Τῷ καιρῷ ἐκεῖνῳ, ἐφανερώθη ὁ Ἰησοῦς τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ ἐγεγερθεὶς ἐκ νεκρῶν. Ὅτε οὖν ἠρίστησαν, λέγει τῷ Σίμωνι Πέτρῳ ὁ Ἰησοῦς· Σίμων Ἰωνᾶ, ἀγαπᾷς με πλεῖον τούτων; λέγει αὐτῷ· ναί, Κύριε, σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ· βόσκει τὰ ἀρνία μου. λέγει αὐτῷ πάλιν δεῦτερον· Σίμων Ἰωνᾶ, ἀγαπᾷς με; λέγει αὐτῷ· ναί, Κύριε, σὺ οἶδας ὅτι φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ· ποιμαίνει τὰ πρόβατά μου. λέγει αὐτῷ τὸ τρίτον· Σίμων Ἰωνᾶ, φιλεῖς με; ἐλυπήθη ὁ Πέτρος ὅτι εἶπεν αὐτῷ τὸ τρίτον, φιλεῖς με, καὶ εἶπεν αὐτῷ· Κύριε, σὺ πάντα οἶδας, σὺ γινώσκεις ὅτι φιλῶ σε. λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· βόσκει τὰ πρόβατά μου. ἀμὴν ἀμὴν λέγω σοι, ὅτε ἦς νεώτερος, ἐξώνυυες σεαυτὸν καὶ περιεπάτεις ὅπου ἠθελες· ὅταν δὲ γηράσῃς, ἐκτενεῖς τὰς χεῖράς σου, καὶ ἄλλος σε ζώσει, καὶ οἴσει ὅπου οὐ θέλεις. τοῦτο δὲ εἶπε σημαίνων ποίω θανάτῳ δοξάσει τὸν Θεόν. καὶ τοῦτο εἰπὼν λέγει αὐτῷ· ἀκολούθει μοι. ἐπιστραφεὶς δὲ ὁ Πέτρος βλέπει τὸν μαθητὴν ὃν ἠγάπα ὁ Ἰησοῦς ἀκολουθοῦντα, ὃς καὶ ἀνέπεσεν ἐν τῷ δεῖπνῳ ἐπὶ τὸ στήθος αὐτοῦ καὶ εἶπε· Κύριε, τίς ἐστιν ὁ παραδιδούς σε; τοῦτον ἰδὼν ὁ Πέτρος λέγει τῷ Ἰησοῦ· Κύριε, οὗτος δὲ τίς; λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; σὺ ἀκολούθει μοι. ἐξῆλθεν οὖν ὁ λόγος οὗτος εἰς τοὺς ἀδελφοὺς ὅτι ὁ μαθητὴς ἐκεῖνος οὐκ ἀποθνήσκει· καὶ οὐκ εἶπεν αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς ὅτι οὐκ ἀποθνήσκει, ἀλλ' ἐὰν αὐτὸν θέλω μένειν ἕως ἔρχομαι, τί πρὸς σέ; Οὗτός ἐστιν ὁ μαθητὴς ὁ μαρτυρῶν περὶ τούτων καὶ γράψας ταῦτα, καὶ οἶδαμεν ὅτι ἀληθὴς ἐστιν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ. ἔστι δὲ καὶ ἄλλα πολλὰ ὅσα ἐποίησεν ὁ Ἰησοῦς, ἅτινα ἐὰν γράφηται καθ' ἕν, οὐδὲ αὐτὸν οἶμαι τὸν κόσμον χωρῆσαι τὰ γραφόμενα βιβλία. ἀμὴν.

### Epistle Reading

The Reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 9:2-12

BRETHREN, you are the seal of my apostleship in the Lord. This is my defense to those who would examine me. Do we not have the right to our food and drink? Do we not have the right to be accompanied by a wife, as the other apostles and the brothers of the Lord and Cephas? Or is it only Barnabas and I who have no right to refrain from working for a living? Who serves as a soldier at his own expense? Who plants a vineyard without eating any of its fruit? Who tends a flock without getting some of the milk? Do I say this on human authority? Does not the law say the same? For it is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox when it is treading out the grain." Is it for oxen that God is concerned? Does he not speak entirely for our sake? It was written for our sake, because the plowman should plow in hope and the thresher thresh in hope of a share in the crop. If we have sown spiritual good among you, is it too much if we reap your material benefits? If others share this rightful claim upon you, do not we still more? Nevertheless, we have not made use of this right, but we endure anything rather than put an obstacle in the way of the gospel of Christ.

---

### Πρὸς Κορινθίους α' 9:2-12

Ἀδελφοί, ἡ σφραγὶς τῆς ἐμῆς ἀποστολῆς ὑμεῖς ἐστε ἐν κυρίῳ. Ἡ ἐμὴ ἀπολογία τοῖς ἐμὲ ἀνακρίνουσιν αὕτη ἐστίν. Μὴ οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν φαγεῖν καὶ πιεῖν; Μὴ οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν ἀδελφὴν γυναῖκα περιάγειν, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ ἀπόστολοι, καὶ οἱ ἀδελφοὶ τοῦ κυρίου, καὶ Κηφᾶς; Ἡ μόνος ἐγὼ καὶ Βαρνάβας οὐκ ἔχομεν ἐξουσίαν τοῦ μὴ ἐργάζεσθαι; Τίς στρατεύεται ἰδίου ὄψωνι οὐ ποτέ; Τίς φυτεύει ἀμπελῶνα, καὶ ἐκ τοῦ καρποῦ αὐτοῦ οὐκ ἐσθίει; Ἡ τίς πομαίνει ποιμνὴν, καὶ ἐκ τοῦ γάλακτος τῆς ποιμνῆς οὐκ ἐσθίει; Μὴ κατὰ ἀνθρώπων ταῦτα λαλῶ; Ἡ οὐχὶ καὶ ὁ νόμος ταῦτα λέγει; Ἐν γὰρ τῷ Μωυσέως νόμῳ γέγραπται, Οὐ φιμώσεις βοῦν ἀλωῶντα. Μὴ τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ; Ἡ δι' ἡμᾶς πάντως λέγει; Δι' ἡμᾶς γὰρ ἐγράφη, ὅτι ἐπ' ἐλπίδι ὀφείλει ὁ ἀροτριῶν ἀροτριᾶν, καὶ ὁ ἀλωῶν τῆς ἐλπίδος αὐτοῦ μετέχειν ἐπ' ἐλπίδι. Εἰ ἡμεῖς ὑμῖν τὰ πνευματικὰ ἐσπεύραμεν, μέγα εἰ ἡμεῖς ὑμῶν τὰ σαρκικὰ ἠερισάμεν; Εἰ ἄλλοι τῆς ἐξουσίας ὑμῶν μετέχουσιν, οὐ μάλλον ἡμεῖς; Ἄλλ' οὐκ ἐχρησάμεθα τῇ ἐξουσίᾳ ταύτῃ, ἀλλὰ πάντα στέγομεν, ἵνα μὴ ἐγκοπὴν τινα δώμεν τῷ εὐαγγελίῳ τοῦ Χριστοῦ.

---

## Gospel Reading

### 11th Sunday of Matthew

#### The Reading is from Matthew 18:23-35

The Lord said this parable: "The kingdom of heaven may be compared to a king who wished to settle accounts with his servants. When he began the reckoning, one was brought to him who owed him ten thousand talents; and as he could not pay, his lord ordered him to be sold, with his wife and children and all that he had, and payment to be made. So the servant fell on his knees, imploring him, 'Lord, have patience with me, and I will pay you everything.' And out of pity for him the lord of that servant released him and forgave him the debt. But that same servant, as he went out, came upon one of his fellow servants who owed him a hundred denarii; and seizing him by the throat he said, 'Pay what you owe.' So his fellow servant fell down and besought him, 'Have patience with me, and I will pay you.' He refused and went and put him in prison till he should pay the debt. When his fellow servants saw what had taken place, they were greatly distressed, and they went and reported to their lord all that had taken place. Then his lord summoned him and said to him, 'You wicked servant! I forgave you all that debt because you besought me; and should not you have had mercy on your fellow servant, as I had mercy on you?' And in anger his lord delivered him to the jailors, till he should pay all his debt. So also my heavenly Father will do to everyone of you, if you do not forgive your brother from your heart."

---

### 11th Sunday of Matthew

#### Κατὰ Ματθαῖον 18.23-35

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ὁμοιωθὴ ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπῳ βασιλεῖ, ὃς ἠθέλησε συναῖραι λόγον μετὰ τῶν δούλων αὐτοῦ. ἀρξαμένου δὲ αὐτοῦ συναίρειν προσηνέχθη αὐτῷ εἰς ὀφειλέτης μυρίων ταλάντων. μὴ ἔχοντος δὲ αὐτοῦ ἀποδοῦναι ἐκέλευσεν αὐτὸν ὁ κύριος αὐτοῦ πρᾶθῆναι καὶ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ τὰ τέκνα καὶ πάντα ὅσα εἶχε, καὶ ἀποδοθῆναι. πεσὼν οὖν ὁ δοῦλος προσκύνει αὐτῷ λέγων· κύριε, μακροθύμησον ἐπ' ἐμοὶ καὶ πάντα σοὶ ἀποδώσω. σπλαγχνισθεὶς δὲ ὁ κύριος τοῦ δούλου ἐκείνου ἀπέλυσεν αὐτὸν καὶ τὸ δάνειον ἀφῆκεν αὐτῷ. ἐξελθὼν δὲ ὁ δοῦλος ἐκεῖνος εὗρεν ἕνα τῶν συνδούλων αὐτοῦ, ὃς ὤφειλεν αὐτῷ ἑκατὸν δηνάρια, καὶ κρατήσας αὐτὸν ἐπνίγε λέγων· ἀπόδος μοι εἰ τι ὀφείλεις. πεσὼν οὖν ὁ σύνδουλος αὐτοῦ εἰς τοὺς πόδας αὐτοῦ παρεκάλει αὐτὸν λέγων· μακροθύμησον ἐπ' ἐμοὶ καὶ ἀποδώσω σοι. ὁ δὲ οὐκ ἠθέλησεν, ἀλλὰ ἀπελθὼν ἔβαλεν αὐτὸν εἰς φυλακὴν ἕως οὗ ἀποδῶ τὸ ὀφειλόμενον. ἰδόντες δὲ οἱ σύνδουλοι αὐτοῦ τὰ γενόμενα ἐλυπήθησαν σφόδρα, καὶ ἐλθόντες διεσάφησαν τῷ κυρίῳ ἐαυτῶν πάντα τὰ γενόμενα. τότε προσκαλεσάμενος αὐτὸν ὁ κύριος αὐτοῦ λέγει αὐτῷ· δοῦλε πονηρέ, πᾶσαν τὴν ὀφειλὴν ἐκείνην ἀφήκᾳ σοι, ἐπεὶ παρεκάλεσάς με. οὐκ ἔδει καὶ σὲ ἐλεῆσαι τὸν σύνδουλόν σου, ὡς καὶ ἐγὼ σε ἠλέησα; καὶ ὀργισθεὶς ὁ κύριος αὐτοῦ παρέδωκεν αὐτὸν τοῖς βασανισταῖς ἕως οὗ ἀποδῶ πᾶν τὸ ὀφειλόμενον αὐτῷ. Οὕτω καὶ ὁ πατήρ μου ὁ ἐπουράνιος ποιήσει ὑμῖν, ἐὰν μὴ ἀφῆτε ἕκαστος τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ ἀπὸ τῶν καρδιῶν ὑμῶν τὰ παραπτώματα αὐτῶν.

---

## Wisdom of the Fathers

Wherefore then did He not do this, nor forgive the debt before the account? Desiring to teach him, from how many obligations He is delivering him, that in this way at least he might become more mild towards his fellow servant .... He gave more than he asked, remission and forgiveness of the entire debt.

### St. John Chrysostom

*Homily 61 on Matthew 18, 4th Century*

When then you are minded to be revengeful, consider that against yourself are you revengeful, not against another; that you art binding up your own sins, not your neighbors ....

### St. John Chrysostom

*Homily 61 on Matthew 18, 4th Century*

---

## Services and Information

Welcome to all visitors! Please join us for fellowship immediately following the Liturgy in the Social Hall. For those visiting an Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy communion is a sign of unity of faith which is only offered to baptized and chrismated Orthodox Christians. However, all

present are welcome to partake of the antidoron (or blessed bread) which is distributed at the end of the service. Those interested in learning more about the Orthodox Christian faith, please see Fr. Dimitri Pappas after the service.  
Visit the church web site: <http://steliasnm.org/>.

#### **Services Schedule**

Sundays: Orthros/Matins - 9:00 am; Divine Liturgy - 10:00 am  
Weekdays (as announced): Orthros/Matins - 9:00 am; Divine Liturgy - 10:00 am  
Saturdays (as announced): Orthros/Matins - 9:00 am; Divine Liturgy - 10:00 am; Vespers - 5:00 pm

#### **August - October 2014**

24 August (11th Sunday of Matthew) **Orthros/Matins - 9:30 am; Divine Liturgy - 10:30 am;**  
1 prosforon: Diane Tintor; celebration feast follows Divine Liturgy.  
31 August (12th Sunday of Matthew) 1 prosforon and coffee hour: Niki Constantaras.  
7 September (Sunday before Holy Cross) 1 prosforon and coffee hour: Anastasia Stevens  
14 September (Sunday, Elevation of the Holy Cross) 1 prosforon: Leslie Cook; coffee hour: Susan Proestos  
21 September (Sunday after Holy Cross) 1 prosforon and coffee hour: Frederika Vaupen  
28 September (1st Sunday of Luke) 1 prosforon and coffee hour: Eva Kurtz  
5 October (2nd Sunday of Luke ) 1 prosforon and coffee hour: Mac Ennis  
12 October (Sunday of the 7th Ecumenical Council) 1 prosforon: Mary Santikos; coffee hour: Bonnie Hardwick  
19 October (3rd Sunday of Luke) 1 prosforon and coffee hour: Helen Skinas and Mary O'Brien  
26 October (6th Sunday of Luke) 1 prosforon and coffee hour: April Dellas

#### **Parish News and Events**

##### **Sunday, Aug. 24th, Celebration Feast at St. Elias the Prophet Greek Orthodox Church**

We will celebrate our Church with a feast by Djuro Zrilic and other giving Parishioners. A donation for this special event will be \$20 per person.

##### **Preparation for the 2015 Santa Fe Greek Festival**

Please send your suggestions for locations and dates and ideas about how to make the 2015 Greek Festival better than ever to Paul Proestos <[paulproestos@gmail.com](mailto:paulproestos@gmail.com)>.

##### **The iconographers are here July 19-August 25!**

This summer the iconographers Maria Sigala and Niko Spanopoulos will complete the beautiful iconography begun years ago. If you would like to be part of this historic endeavor please call Fr. Dimitrios or send your donations to the church. Thank you to all of those who have already donated.

##### **2014 Stewardship**

We thank all of our members who have made a stewardship pledge to our parish of St. Elias the Prophet. Through your continued and loving support, the Parish Council and Fr. Dimitrios Pappas are able to serve as caretakers and deal with the needs and priorities that face our church. We ask that you complete your 2014 pledge card for the New Year and return it to the church at your convenience.

##### **Recycling for St. Elias**

The church can recycle your used toner cartridges and inkjet cartridges and receive a donation for their value. When it's time to get a new cartridge, please bring the used one to church, in its packing if possible, and we will recycle it. Every bit that we recycle means more funds for our parish. Please help with this free and painless way to raise money and protect the environment.

##### **Albertson's Community Partners Cards**

Wallet and key-ring size Albertson's Community Partners cards are available on the table in the back of the church. When you shop at Albertson's, give the checker your card to scan, and the church will get money back for every dollar you spend.